

其他还要做些什么？

- 50 岁以后每两年作一次乳房爱克斯光检查。
 - 如果按时做每两年一次的检查，即使发现乳癌也是早期性的。
 - 如果家庭成员有明显的乳癌历史（母亲/姐妹/女儿/父亲/兄弟/儿子），最好每年都作一次检查。
 - 如果你有过乳癌，应当按时去看医生，并且每年做检查。
 - 注意自己的乳房
 - 察看触摸以观察乳房是否有异样。
 - 请医生每年为你检查一次乳房。
 - 如果发现乳房有异样，立即去看医生
- 不可忽略的现象：
- 硬块，发硬，或变厚。
 - 乳房皮肤变化如起皱，凹进，或疹子等。
 - 持久或不寻常的疼痛。
 - 乳房形状或大小有所改变。
 - 乳头分泌或变形。

还有什么其它的提问吗？

如果有，你可请教医生或拨电话给下列部门询问：

BreastScreen WA 西澳乳房筛检处

信息 (08) 9323 6700

预约 13 20 50*

乡镇免费电话 1800 800 033

盲人手触电话 1800 241 708

Cancer Council of WA 西澳癌症理事会

信息 (08) 9212 4333

协助热线 13 11 20*

Women's Health Care House 妇女保健所

信息 (08) 9227 8122

乡镇免费电话 1800 998 399

FPWA 西澳家庭计划处

信息 (08) 9227 6177

乡镇免费电话 1800 198 205

Women's Health Centres 妇女健康中心

本州各地都有妇女健康中心，查看通讯指南找就近的地点

(* 普通电话收费)

如果你需要传译员，请拨电话 13 14 50。

做过乳房爱克斯光
检查后，
下一步该做些什么？

After your screening
mammogram, what next?

BreastScreen
WA
WA's only accredited screening service

BreastScreen
AUSTRALIA
A joint Commonwealth/State and Territory Program

BreastScreen
WA
WA's only accredited screening service

Department of
Health
WESTERN AUSTRALIA

www.breastscreen.health.wa.gov.au

HP 0312 April '06 21205

13 20 50

你刚刚做了个很重要的健康检查，值得称赞！

什么时候会知道结果？

两个星期后你会收到邮寄来的乳房爱克斯光检查结果。届时如果你还未收到，你可拨电话给乳房筛检处 BreastScreen WA, (08) 9323 6700 询问。住在乡镇的妇女可拨免费电话 1800 800 033。检查结果还会寄给你的医生，除非你事先说明不要寄。

如果我必须再照爱克斯光呢？

有些妇女需要回来再照爱克斯光，这是很平常的事。如果需要的话，乳房筛检处的乳房检查护士会打电话跟你讨论这件事。

住在珀斯城市的妇女

住在珀斯城市里的妇女可以到珀斯皇家医院或伊丽莎白二世医疗中心内的乳房筛检处乳房检查中心去做进一步的爱克斯光检查，通常这回检查的结果都是无事的，少数妇女则需要作进一步检验，如超音波或活体检验，这些检验会在照爱克斯光时一起进行。

住在西澳乡镇的妇女

住在乡镇的妇女，需要再照爱克斯光时，则要去流动射线服务地点进行。

乳房筛检处的乳房检查护士会打电话告诉你需不需要再照。

记住，大多数妇女经过再次的爱克检查后都没有发现癌症。需要再做检验的妇女则可直接去我们任一乳房检查中心或去见自己的医生。在乳房检查中心作的检验结果可以立即知道，只有活体检验的结果需要到第二天才能知道。

剩下少数发现有乳房癌症的妇女，早期发现癌症对治愈大有帮助。小块的乳癌比大块的乳癌手术要简便的多，因为切除一块肿瘤比切除整个乳房要容易得多。

乳房爱克斯光照相可以发现所有的癌症吗？

乳房爱克斯光照相可以发现所有的癌症吗？

乳房爱克斯光照相可以发现 90% 的癌症，但有一些癌症不能在爱克斯光照相上显现出来。

如果你发现你的乳房有异样，即使爱克斯光照相说没有癌症的征兆，也请立即去看医生。

通常在爱克斯光照相检查时发现的囊肿之类的良性变化，除非我们认为需要作进一步的检验，是不会惊动你的。

以后要做些什么呢？

快到下一次作乳房爱克斯光检查时，乳房筛检处会通知你。

我们会好好保留你在这里做的乳房爱克斯光检查记录，以便再作筛检时我们可以拿出做比较。

请记住

- 50 岁或 50 岁以上的妇女，每两年应当作一次乳房爱克斯光筛检检查。
- 及早发现乳癌是最好的防卫方法。
- 乳房有异样应立即去看医生。

如果你的通讯地址有了改变，请拨电话 13 20 50（普通电话费）通知我们。如果你需要传译员，请拨电话 13 14 50。